

НАДЕЖДА МОРОЗОВА

Институт литовского языка, Вильнюс

Издания «Апостола» Ивана Федорова, Петра Мстиславца и братьев Мамоничей в книжных собраниях Риги *

Аннотация. В специальной книговедческой научной литературе с середины XX в. бытует информация о наличии в научных библиотеках Риги экземпляров московского (1564 г.) и львовского (1574 г.) изданий «Апостола» Ивана Федорова и Петра Мстиславца. В первой половине 1970-х гг. в старообрядческой печати появилась информация о том, что старопечатный московский федоровский «Апостол» имеется также в книжнице Рижской Гребенщиковской старообрядческой общины. В данной статье показано, что приводимая в библиографических справочниках информация о вышеназванных экземплярах и изданиях не всегда соответствует действительности. Так, «Апостол» Ивана Федорова и Петра Мстиславца хранится только в книжнице Рижской Гребенщиковской общины, а в Латвийской национальной библиотеке и Академической библиотеке Латвийского университета представлены издания «Апостола», напечатанные в типографии братьев Мамоничей в 1590-х гг.

Ключевые слова: Старопечатный церковнославянский «Апостол»; Иван Федоров; типография Мамоничей; Академическая библиотека Латвийского университета; Латвийская национальная библиотека; Рижская Гребенщиковская старообрядческая община.

Изучение истории бытования экземпляров старопечатных изданий, их состава, читательских помет и пр. является не только одной из специфических задач истории книжного дела, но и книжной культуры в целом. Фиксация и исследование вкладных записей показывает как географию распространения того или иного издания, так и характер формирования монастырских, церковных или частных библиотек, имена дарителей и причины дарения и т. д., т. е. социальную историю книги. В данном случае наше внимание привлекли три экземпляра старопечатного церковнославянского «Апостола», которые сейчас находятся в библиотеках Риги.

В специальной книговедческой научной литературе с середины XX в. бытует информация о наличии в научных библиотеках Риги экземпляров московского (1564 г.) и львовского (1574 г.) изданий «Апостола» Ивана Федорова и Петра Мстиславца.

* Данная статья является уточненной и дополненной версией доклада «Московский <Апостол> Ивана Федорова и Петра Мстиславца в книжных собраниях Риги», представленного на международной конференции «Берковские чтения – 2017. Книжная культура в контексте международных контактов» в мае 2017 г. в Полоцке и опубликованного в сборнике материалов конференции *Берковские чтения 2017. Книжная культура в контексте международных контактов* (Москва–Минск, 2017), см.: [22].

Несколько позже, в первой половине 1970-х гг., в старообрядческой печати появляется информация о том, что старопечатный московский федоровский «Апостол» имеется также в крупнейшем старообрядческом книжном собрании Прибалтики – в книжнице Рижской Гребенщиковской старообрядческой общины.

В данной статье попытаемся разобраться, какие издания «Апостола» Ивана Федорова и Петра Мстиславца, а также братьев Мамоничей хранятся в крупнейших рижских книжных собраниях.

Впервые информация о том, что в Латвийской исторической библиотеке (ныне Академическая библиотека Латвийского университета)¹ имеется экземпляр московского издания «Апостола» Ивана Федорова 1564 г., появилась, кажется, в статье-отчете В. И. Малышева, который в 1945–1946 гг. бегло осмотрел некоторые государственные книгохранилища и старообрядческие книжные собрания Литвы и Латвии на предмет наличия в них церковнославянских рукописных и старопечатных книг [20, 463–467]. Тогда он писал: «Из старопечатных книг (Латвийской исторической библиотеки. – Н. М.) укажем: Апостол Ивана Федорова (1564 г.), «Уложение» царя Алексея Михайловича (1-е издание) и «Синопис» Иннокентия Гизеля (1680 г.)» [20, 465].

В 1974 г. в специальном издании, посвященном 450-летию Фундаментальной библиотеки АН Латвии, кратко сказано, что «из древних памятников церковной литературы следует отметить «Апостол» (Вильнюс, 1591–1595), а также издания XVII века: «Евангелие учительное» (1606), «Служебник» (1629), «Часовник» (1640), «Псалтырь» (1642), «Толкование на Апокалипсис» (1625) и другие – главным образом киевские, львовские и вильнюсские издания» [2, 92]. Как видим, латвийские библиографы вместо московского издания «Апостола» 1564 г. назвали виленское мамоничевское издание конца XVI в. Однако эта уточненная информация осталась не замеченной московскими книговедами, а непроверенные сведения Малышева из публикации 1949 г. о наличии в Исторической библиотеке Латвии московского издания «Апостола» 1564 г. без дополнительных уточнений и справок, в том числе и без библиотечного шифра, быстро вошли в справочные издания, посвященные книгоиздательской деятельности Ивана Федорова, и продолжают тиражироваться до сих пор. Из новейших библиографических справочников укажем наиболее авторитетные: сводный каталог А. А. Гусевой *Издания кирилловского шрифта второй половины XVI века* [10, 150–152], справочник Е. Л. Немировского *Иван Федоров. Начало книгопечатания на Руси* [26, 16], его же сводный каталог-указатель *Славянские издания кирилловского (церковнославянского) шрифта* [27, 198] и др. издания.

Для того, чтобы выяснить, какое же издание «Апостола» имеется в Академической библиотеке Латвийского университета, я направила запрос в Отдел рукописей и редких книг (Rokrakstu un reto grāmatu krājums) с просьбой уточнить информацию о хранящемся в их фондах старопечатном «Апостоле». Из ответа заведующей отделом А. Таймини² выяснилось, что интересующее нас издание в библиотечном каталоге описано как виленское издание 1591–1595 гг., имеет инвентарный номер LUAB R 7224 и содержит

1 С момента основания в 1524 г. до февраля 1945 г. эта одна из старейших в Европе библиотек называлась Рижской городской библиотекой; в феврале 1945 г. она была переименована в Государственную историческую библиотеку, с 1 июля 1946 г. стала называться Фундаментальной библиотекой Академии наук Латвийской ССР. В 1992 г. библиотека была переименована в очередной раз и названа Латвийской академической библиотекой. С 2009 г. она является структурным подразделением Латвийского университета. Основные сведения по истории библиотеки до 1974 г. см. в юбилейном издании [2].

2 Сердечно благодарю заведующую Отделом рукописей и редких книг Академической библиотеки Латвийского университета Аию Тайминию за помощь и содействие в подготовке данной статьи.

259 нумерованных ([2, 257]) листов. С конца 1936 г. книга хранится в Академической (тогда Рижской городской) библиотеке: судя по записи в конце тома, она была куплена в Риге в антиквариате 18 декабря 1936 г. Таким образом подтвердилась (или была повторена, что в данном случае не существенно) информация, приведенная в юбилейном издании 1974 г.

Однако известно, что в 1590-е гг. в виленской типографии Мамоничей было напечатано не одно, а три издания «Апостола» (видимо, книга пользовалась спросом и поэтому после издания 1591 г. она была напечатана еще дважды – около 1592 г. и после 1595 г.)³. Виленские издания «Апостола» являются своеобразным «гибридом» московского (1564 г.) и львовского (1574 г.) изданий Ивана Федорова и Петра Мстиславца: орнамент заставок, а также текст «Апостола» в основном следуют за львовским изданием, а фронтиспис (гравюра апостола Луки), по которому чаще всего и идентифицируются эти книги, очень близок московскому изданию [11, 365; 12, 670], поэтому не удивительно, что Малышев, бегло просматривая рижское собрание и, видимо, не имея дополнительной справочной литературы, виленское издание Мамоничей принял за московское издание Ивана Федорова.

Поскольку дальнейшее изложение непосредственно связано с идентификацией конкретных изданий «Апостола», напечатанных в типографии Мамоничей, ниже перечислим основные различия между московским, львовским и виленскими изданиями, а также укажем главные признаки трех виленских изданий, что особенно важно при работе с конкретными экземплярами в случае отсутствия выходных данных как таковых во втором и третьем виленском издании «Апостола».

Гравюра с изображением апостола Луки. Главное отличие состоит в том, что в московском и виленских изданиях, с одной стороны, и львовском, с другой, используются принципиально разные изображения апостола Луки, а триумфальная арка-рамка остается практически идентичной (используется или та же доска (как в московском и львовском издании), или ее достаточно точная копия, как в виленских изданиях). По сравнению с московской рамкой, в львовском и виленских изданиях в нижней части колонн срезаны внутренние части капители и упрощены некоторые элементы декора. Изображение же самого апостола Луки в московском и виленских изданиях⁴ различается прежде всего характером нимба – в московском издании он сделан в виде лучей, в виленских – в форме двойного круга. При детальном сравнении гравюр оказывается также, что в московском издании, с одной стороны, и виленских, с другой, не совпадает положение писчего столика по отношению к фигуре апостола: в московском издании он отодвинут от подставки для ног и придвинут к рамке (внутри рамки получаются два несоприкасающихся

3 Оба повторных тиража напечатаны без выходных сведений. Считается, что второе издание увидело свет около 1592 г. (обоснование датировки, см., напр.: [15, 198–202]). А. В. Вознесенский и Н. В. Николаев в *Каталоге белорусских изданий кирилловского шрифта XVI–XVIII веков* (Санкт-Петербург, 2019) предлагают издания «Апостола» 1591 и 1592 гг. считать вариантами одного издания [9, 47–49], однако, как кажется, объединение этих двух изданий в одно недостаточно аргументировано. Точная дата выхода третьего издания неизвестна. Долгое время считалось, что оно было опубликовано после 1595 г. (так обычно это издание описывается в библиографических справочниках), однако недавно Н. П. Бондар на основе анализа филиграней бумаги нескольких экземпляров третьего издания «Апостола» и сравнения с бумагой, использованной в изданиях типографии Мамоничей первого десятилетия XVII в., показала, что третье издание «Апостола» Мамоничей следует датировать не просто неопределенно «после 1595 г.», а более точно рубежом XVI–XVII в. или даже началом XVII в. [6]. Однако, поскольку выводы Н. П. Бондар в принципе не опровергают устоявшееся мнение о появлении этого издания «после 1595 г.», а лишь уточняют дату его выхода в свет в сторону омоложения, далее будем пользоваться традиционным термином – издание «после 1595 г.».

4 Как пишет А. С. Зернова, виленская гравюра апостола Луки была копией московской и вырезана неизвестным виленским мастером [15, 202].

объекта – фигура апостола и столик), в виленских изданиях – столик вплотную придвинут к подставке для ног и соприкасается с коленом апостола. Еще одно достаточно заметное различие – наличие треугольной подставки под листом бумаги (лист лежит на подставке) на московской гравюре и ее отсутствие (лист висит в воздухе) – на виленских. В трех виленских изданиях используется одна и та же доска с гравюрой, от издания к изданию на ней заметны лишь следы износа, которые также являются диагностическими признаками того или другого издания.

Особенности состава виленских изданий. Первое издание открывается торжественным посвящением новгородскому воеводе Теодору Скумину-Тышкевичу. На л. 1v помещен его герб в арке-рамке, повторяющей московско-львовскую рамку «Апостола» Ивана Федорова, рядом, на л. 2r–2v, напечатаны стихи к гербу Андрея Рымши, а на л. 3r–3v – специальная дедикация Скумину, подписанная Лукой Мамоничем «з братьею Мамоничи». В конце книги имеется отдельный лист с колофоном-послесловием, где сообщаются выходные данные. Во втором издании «Апостола» нет трех первых листов, посвященных Скумину, и последнего листа с послесловием и выходными данными. В третьем издании помимо начальных листов с посвящением Скумину и последнего листа с колофоном отсутствуют также первые две тетради⁵. В некоторых экземплярах 3-го издания после последнего (л. 259) листа обнаруживается вклеенный лист с текстом королевской привилегии типографии Мамоничей на право заниматься «друкарством».

Особенности набора виленских изданий. Основная разница между виленскими изданиями состоит в использовании вида орнаментики (заставок и концовок) и элементов набора на наборном листе. Так, для первого издания (1591 г.) характерно наличие буквенных сигнатур тетрадей, колонцифр (номера листов) и кустод, в издании 1592 г. имеются лишь сигнатуры и колонцифры; в третьем издании (после 1595 г.) есть только сигнатуры тетрадей. По наблюдениям А. С. Зерновой, набор текста «Апостола» каждый раз делался заново; несмотря на стремление наборщиков повторить прежний (львовский) набор 1574 г., отмечается разница в форме литер (используются буквы-дублеты), промежутках между словами, расстановке знаков препинания и других более мелких деталях. Существенно также то, что в разных изданиях в начале и конце идентичных текстовых сегментов (частей «Апостола») используются разные заставки и концовки, хотя все три издания объединены общим шрифтом и орнаментом, а отпечатки заставок сделаны с 28 общих досок [15, 198–199]⁶.

Анализ состояния гравюры апостола Луки и особенностей набора следующего листа рижского экземпляра по присланным фотографиям позволили предположить, что в Академической библиотеке Латвийского университета хранится скорее всего третье виленское издание «Апостола». Контрольное сравнение л. 81 и л. 207 (репродукции именно этих листов опубликованы в каталоге Гусевой) подтвердили мысль, что это не экземпляр 1591 г. Однако определить по снимкам, какое именно издание оказалось в фондах этой рижской библиотеки, оказалось невозможно: л. 81 совпал с образцом второго издания (ок. 1592 г., с колонцифрами), а л. 207 – с образцом третьего издания (после 1595 г., без колонцифр)⁷.

5 Видимо, тетради «А» и «В» по каким-то причинам не были напечатаны, так как первая, собственно «апостольская», тетрадь здесь помечена литерой «Г», т. е. как третья, как и в предыдущих изданиях.

6 Более подробное описание виленских мамоничевских изданий «Апостола» и их различий см. в работах Зерновой [15], А. С. Демина [11; 12, 670–675], А. А. Сидорова [32] и др., каталогах [16, 210–212, 218–219; 245–247; 10, 807–809, 815–817, 849–857, 869–871, 1010–1015; 27, 479–481; 496–497; 28, 80–82; 18, 176–189; 9, 47–50, 65–67; и др.].

7 См.: [22, 238–239].

Провести окончательную идентификацию этого экземпляра удалось лишь после полистного просмотра экземпляра *de visu*. В результате выяснилось, что это сборный экземпляр, но не из двух изданий, как я думала вначале⁸, а из трех изданий мамоничевского «Апостола». Основу его составляют тетради и отдельные листы третьего издания с незначительными вставками в разных местах книги из первого и второго изданий, ср.:

издание после 1595 г.: л. 1–56, 65–80, 97–107, 110–120, 129–160, 169–219, 222–259;

издание ок. 1592 г.: л. 81–88, 108–109, 121–128, 161–168, 220–221, всего 28 л.;

издание 1591 г.: л. 57–64, 89–96, всего 16 л.

Итак, перед нами сборный экземпляр из трех изданий виленского «Апостола» 1590-х гг. (иначе говоря, подтвердилась информация латвийских библиографов, что это издание 1591–1595 гг.). Видимо, он был таким изначально, поскольку известно, что часто печатные книги продавались без переплета или переплет заказывался специально в той же типографии, если при ней была переплетная мастерская. Это означает, что в типографии могли собрать экземпляр из тетрадей, напечатанных в разное время (иными словами, из разных изданий) и продать такой «гибрид».

Мне известно несколько подобных сборных экземпляров мамоничевского «Апостола». Один хранится в Отделе редкой книги Научной библиотеки Московского государственного университета (шифр 2В1 147). В середине XVIII в. книга принадлежала Рыкшинской церкви Св. Николая (дер. Рыкшино, бывш. Невельский уезд Витебской губ., ныне Невельский район Псковской обл.). По составу она напоминает рижский экземпляр: в ней доминируют листы третьего издания, а фрагменты первого и второго составляют лишь незначительную часть, при этом некоторые вставные фрагменты обнаруживаются на тех же местах, что и в рижском томе⁹. «Гибридный» том хранится также в Центральной научной библиотеке НАН Беларуси под шифром К16–18/Ср292 / Ор10151. В нем к основному набору третьего издания вставлена одна тетрадь (л. 65–72; сигнатура I), составленная из листов первого (л. 67 и 70) и второго (л. 65, 66, 68, 69, 71, 72) изданий¹⁰. Сборный экземпляр первого и второго изданий представлен в собрании Российской государственной библиотеки (шифр РГБ, № 8536)¹¹. К еще одному экземпляру мамоничевского «Апостола» ок. 1592 г. из собрания РГБ (шифр РГБ, № 6434) приплетено послесловие львовского «Апостола» Ивана Федорова и Петра Мстиславца 1574 г.¹², хотя такое присоединение львовского послесловия «Апостола» к виленскому изданию является, скорее всего, вторичным: едва ли в распоряжении мамоничевских типографов могли быть неиспользованные листы львовского издания.

Не исключено, что таких «гибридных» экземпляров сохранилось и больше, просто библиографы, видимо, не обращают на это должного внимания, определив год (тип) издания книги по основным признакам. Разумеется, такие издательские сборные «конволюты» появляются тогда, когда в одной типографии начинают массово печатать одни и те же книги с относительно небольшим временным интервалом между изданиями и на складах одновременно могут лежать разные тиражи и / или неиспользованные пробные

8 См.: [22, 239].

9 Описание экземпляра см.: [17, 52, № 57].

10 См. дигитальную копию URL: <http://library.basnet.by/handle/csl/112> (просмотр 14-02-2021). Отметим, что составители каталога [18], описывая этот экземпляр, не смогли разгадать «загадку» вставной тетради, сказав, что она «возможно, заимствована из первого или второго изданий (1591 и ок. 1592 г.), где листы пронумерованы» [18, 187–189].

11 См.: [29, 180, № 114.6].

12 См.: [29, с. 179, № 114.2].

и бракованные листы предыдущих изданий¹³. При этом очевидно, что основу таких «сборников» должно составлять позднейшее издание, а остатки (тетради или отдельные листы) более ранних изданий будут встречаться в них лишь эпизодически, поскольку после реализации основного тиража могло оставаться какое-то количество неиспользованных листов. О наличии сборных экземпляров печатного Литовского Статута (1588 г.) писал В. Мякишев [24, 124–133; 25]. Н. Бондар также отмечала (в связи с экземплярами различных изданий Статута), что «собираение подобных (т. е. составленных из разных изданий. – Н. М.) экземпляров из листов разных изданий активно практиковалось в типографии Мамоничей» [5, 81].

В рижском экземпляре обнаружено несколько записей¹⁴. Так, на л. 1v читается фрагмент (частично заклеен) текста: «Стоить град... | идетъ (?) ...»; на л. 2г скорописью указано: «Книга глаголемая | [Апос]толь», а чуть ниже другим почерком (неумелым полууставом) – «ЛУКА» и помещено изображение 8-конечного креста. На л. 4г–4бг имеется вкладная полистная запись московской скорописью XVII в.: «Сию | ... | [Апосто]ль | ... | с(вя)тые | Б(огоро)д(и)цы | и с(вя)т(а)го | [чу]д(о)тв(орца) | Николу | Можайскому | раб б(о)жий | Еремий | Кузмин с(ы)нь | Корилского города | по своихъ | родителей | раба своего (sic! должно быть *божия*. – Н. М.) | инока Корнилия скимн(ика) | Гагрепину | Назария уб(иеннаго) | Василису | [Евд ?]окию | Д. Марфу | Феклу | Гаврила | Еуфимию | Захария | Варвару | .Е. инока Арсенья ским(ника) | Кондратия | Фанасья младе(нца) | и Иринню младе(нца) | Илью младе(нца) | Феодосия | инока Исаия ским(ника) | Петра уб(иеннаго) | Иванны | .С. Степана | Афросенья ским(ника) | Васил(ья) утоп(шего) | Иванны | Мелетия | Марреяну ским(ницу)». Анализ записи показал, что этот «Апостол», вероятно, был вложен неким Еремием Кузьминым из «Корилского города», т. е. из гор. Корела (Кексгольм, ныне гор. Приозерск Ленинградской обл. Российской Федерации) в Николо-Корельский монастырь, находившийся в устье Северной Двины на побережье Белого моря (ныне гор. Северодвинск Архангельской обл. Российской Федерации)¹⁵.

Рижский «Апостол» пострадал от влаги, края некоторых листов частично утрачены и реставрированы позже, многие листы подклеены. Детальный просмотр показал, что экземпляр сохранился полностью, хотя последний лист подклеен неправильно. Переплет – доски в коже, застежки подновлены, форзацные листы синхронны подклейке (использована та же бумага) поврежденных листов книги, выполненной, видимо, в конце XIX или начале XX в.

Во второй половине 1950-х гг. в печати появилась информация, что в фондах Латвийской национальной библиотеки (тогда – Латвийской государственной библиотеки) имеется экземпляр львовского издания «Апостола» Ивана Федорова и Петра Мстиславца 1574 г. В 1956 г. заведующий Отделом редких книг и рукописей Латвийской государственной библиотеки А. А. Апинис в интервью газете «Советская Латвия» сообщил, что в фондах библиотеки хранится «один из первенцев русского книгопечатания» – львовский «Апостол», выпущенный Иваном Федоровым в 1574 г.

13 Искренне благодарю Н. П. Бондар (Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского, Киев) за плодотворное обсуждение проблемы издательских сборных экземпляров в книготорговой деятельности Мамоничей и др. типографов и необходимости их выявления и учета, а также за подсказанную литературу по данному вопросу.

14 Записи воспроизводятся в упрощенной транслитерации средствами современного русского алфавита, выносные буквы вносятся в строку, сокращенные написания раскрываются, недостающие литеры помещаются в круглые скобки.

15 Подробное обоснование идентификации места вклада и анализ самой записи см.: [23]. О Николо-Корельском монастыре см.: [30].

[8]. В 1957 г. об этом же издании коротко упомянул Л. А. Дмитриев в обзоре славяно-русских рукописей, хранящихся в Отделе редких книг в Национальной библиотеке в Риге, ср.: в «Отделе редких книг, наряду с собранием ценнейших печатных изданий как западноевропейских, так и русских (есть, например, <Апостол> Ивана Федорова львовской печати и экземпляр первого издания <Слова о полку Игореве>), хранится и рукописный материал» [13, 579]. В 1958 г. эта же информация об львовском издании «Апостола» Ивана Федорова была приведена в кратком печатном путеводителе по Фонду редких книг и рукописей и опубликована фотография разворота книги с гравюрой апостола Луки [33, 35–37]. Однако, судя по этой фотографии, в Латвийской национальной библиотеке хранится не львовский «Апостол», а одно из последующих виленских мамоничевских изданий, на что справедливо указывал и Немировский, комментируя иллюстрацию в этой публикации [26, 114]. В результате в сводных каталогах изданий кирилловского шрифта второй половины XVI в. Гусевой и Немировского этот рижский «Апостол» включен в списки экземпляров виленского издания «Апостола» 1591 г. [10, 809; 27, 481]¹⁶. Но внимательное изучение опубликованной в путеводителе репродукции и ее сравнение с фотографиями этого разворота с трех разных изданий виленского «Апостола» заставило усомниться в надежности идентификации указанного рижского экземпляра как издания 1591 г. Отсутствие кустоды внизу страницы, а также особенности набора текста не позволяют говорить о том, что перед нами снимок с издания 1591 г. Набор текста (различаются некоторые литеры, а также размещение слов на странице) не совпадает также и с набором третьего мамоничевского издания «Апостола» (после 1595 г.). Таким образом, методом исключения я решила, что в Национальной библиотеке Латвии хранится второе виленское издание «Апостола» (около 1592 г.), а не первое издание (1591 г.), как указано в российских библиографических справочниках. Этот вывод подтвердился впоследствии при работе с экземпляром *de visu*. Отметим также, что в служебном каталоге Латвийской национальной библиотеки эта книга верно атрибутирована латвийскими библиографами как издание типографии Мамоничей 1592 г.

Этот экземпляр сохранился практически полностью¹⁷, хотя некоторые листы, особенно в начале и в конце, порваны и подклеены, а текстовые утраты восстановлены полууставом; многие листы пострадали от сырости. Книга, видимо, попала в библиотечные фонды в 1952 г. (инвентарный библиотечный штамп на л. 1v: «Latv. PSR Valds Biblioteka / Inv. 52-1.319»). На внутренней стороне верхней крышки карандашом указана дата «26.III.52», чуть ниже черными чернилами другим почерком записано «№ 1514» и поставлена красная сургучная печать. Записи: на верхнем форзацном листе гражданской скорописью: «Стар. Апостоль / № 507»; на л. 1r по верхнему полю на подклеенной части листа карандашом гражданской скорописью: «Ап(осто)ль служебный»; на л. 4r и 5r (второго счета) начало полистной записи скорописью XVII (?) в.: «Сия С[вятая (?)] | книга»; на л. 227r на правом поле помета полууставом XVII в., переходящим в скоропись: «Старець Іоахим». Каких-либо пространных провениенционных записей, проливающих свет на историю этого «Апостола» до его попадания в фонды библиотеки, в книге нет.

Таким образом, мы видим, что в государственных книгохранилищах Риги изданий «Апостола» Ивана Федорова и Петра Мстиславца нет. Однако, как уже говорилось, в первой половине 1970-х гг.¹⁸, в старообрядческой печати появляется инфор-

16 В этих справочниках библиотечный шифр издания указан не совсем верно. Должно быть RK3S/294, а не K-35/294.

17 Утрачен первый лист второй тетради (обычно помечен как «Б»).

18 По сути, видимо, впервые об этом упомянуто в некрологе Д. Д. Михайлова, подготовленном Л. С. Михайловым и опубликованном в «Старообрядческом церковном календаре на 1973 г.» [21, 76].

мация о том, что старопечатный московский федоровский «Апостол» имеется в крупнейшем старообрядческом книжном собрании Прибалтики – в книжнице Рижской Гребенщиковской старообрядческой общины (далее – РГСО).

Книжница РГСО давно известна исследователям. Не только специалисты по древнерусской литературе знают, что там был обнаружен второй список «Слова о погибели Русской земли» (ныне ИРЛИ, Р.IV, оп. 24, № 26) и прижизненный список сочинений Максима Грека (ныне БАН, Рижско-Гребенщиковское собр., № 8). В книжнице хранится лицевой список «Поморских ответов» выговского письма, лицевой список Толкового Апокалипсиса, книги с записями основателя общины Федора Саманского, один из списков первой редакции старообрядческого «Хронографа Литовского» («Дегуцкого летописца»), список «Стостатейника» Алексея Яковлева (Балчужного) и мн. др. памятники. Состав этого собрания постоянно меняется. Так, Ю. К. Бегунов писал, что в 1958 г. собрание общины насчитывало около 150 рукописных и 300 старопечатных книг [4, 175]. В настоящее время в книжнице РГСО имеется краткая опись – каталог рукописных и печатных книг. В Описи рукописей в 2015 г. было учтено 257 позиций, но реально некоторых рукописей в хранилище нет – они исчезли из книжницы в разное время при невыясненных обстоятельствах. Можно говорить о том, что в настоящее время в книжнице РГСО хранится около 250 рукописей XVI–XX вв., причем некоторые из них внесены в регистр охраняемых государством особо ценных памятников движимого и недвижимого наследия культуры Латвии (акт от 15 июля 1997 г.). Некоторые материалы, представленные в РГСО, были перечислены в уже упомянутых публикациях Малышева [20, 465–466] и Бегунова [4, 175–176]; есть некоторые основания полагать, что в статье Н. А. Киселева [19] также описаны (по крайней мере, частично) книги из РГСО. Несколько рукописных книг из книжницы РГСО в 1970-е гг. было передано в Библиотеку АН СССР. В 1977 г. там было основано небольшое Рижско-Гребенщиковское собрание рукописей, в котором сейчас представлено 14 книг [1, 326]¹⁹.

В 1960 г. РГСО отмечала знаменательный юбилей – 200-летие основания общины. Именно тогда духовный наставник I-й Даугавпилсской (Новостроенской) старообрядческой общины Даниил Давыдович Михайлов (1885–1973) преподнес в дар РГСО, в которой ранее служил уставщиком и причетником, а затем певческим старостой, несколько книги, в том числе Постную триодь своего письма (1945–1946 гг.) и московское издание «Апостола» 1564 г. [14, 130]. Каким образом федоровский «Апостол» оказался у Д. Д. Михайлова, сказать сложно: Л. С. Михайлов в некрологе писал, что «ему (т. е. Д. Д. Михайлову. – Н. М.) случайно довелось приобрести потрепанный первопечатный <Апостол> (1564 г.) с оборванными и недостающими листами». Готовя подарок, он каждый лист «обклеил бумажной <рамкой>, дописал недостающие листы» (это л. 13, 15, 257–260), переплел и обложил металлической рамкой, которую сам же и изготовил [21, 76]. Кроме того, Д. Д. Михайлов попросил своего друга, вильнюсского иконописца И. И. Михайлова написать для верхней крышки переплета «Апостола» икону-картину «Сошествие Святого Духа». Реставрация книги была завершена 22 мая 1960 г., на праздник св. Николы. А 28 августа того же года московское издание «Апостола» Ивана Федорова было торжественно передано в книжницу РГСО. История реставрации и дарения отражена в приписке к «Апостолу», где Д. Д. Михайлов в свойственной ему манере подробно описал ход своей работы над книгой:

19 Описание собрания см.: [7].

Сия святая и богодухновенная книга: Апостол-Тетр, напечатан в граде Москве в 1564 г. первопечатником Иваном Фёдоровым.

Ныне приносит в дар Рижской Гребенщиковской старообрядческой общине в юбилейный год ее бытия (1760–1960) наставник первой Двинской старообрядческой общины Даниил Давыдович Михайлов, бывший многолетним служителем клира Рижской Гребенщиковской общины.

В ознаменование памяти прошу Совет общины после моей смерти внести мое имя в книгу поминования о моей грешной душе.

Наставник Даниил Давыдович Михайлов. Двинск. День святителя Николы 9-го мая, по гражданскому счислению 22 мая 1960 г.

Оформление, подклейка и переплет личный труд наст. Д. Д. Михайлова. Образ Сошествия Святого Духа писал Виленский иконописец Иван Ипатьевич Михайлов²⁰.

Реставрация «Апостола» и украшение его обложки стала результатом сотрудничества наставника, переписчика и переплетчика книг Д. Д. Михайлова и иконописца И. И. Михайлова. «Сошествие Святого Духа» И. И. Михайлов, вероятно, написал на фанере (приблизительный размер 25×15 см). Затем картина была обрамлена фигурной металлической рамой, прикрепленной к крышкам переплета 12 болтами с круглыми декоративными медальонами наверху, и застеклена.

В 1997 г. экземпляр федоровского «Апостола» 1564 г., хранящийся в книжнице РГСО под инвентарным номером 1130, в числе других раритетов был включен в список памятников культуры Латвии и с тех пор охраняется государством.

В светской печати информация о наличии московского издания «Апостола» Ивана Федорова 1564 г. в собрании РГСО впервые появилась в 1985 г. в упомянутой выше статье Киселева, посвященной обзору рукописных и старопечатных книг в рижских книгохранилищах [19]. О старопечатном федоровском «Апостоле» исследователь сообщал следующее:

Благодаря старообрядцам в собраниях Латвии сохранился ряд уникальных старопечатных русских и украинских изданий, которые порой исчисляются единицами даже в крупнейших библиотеках страны. К наиболее ценным принадлежат прежде всего издания второй половины XVI – начала XVII вв. Центральное место среди них по историческому значению для всей восточнославянской культуры занимает первое точно датированное московское издание Апостола 1564 г. знаменитого русского первопечатника Ивана Федорова. Всего до настоящего времени известны 47 экземпляров этого замечательного инкунабула (так! – *Н. М.*), включая и экземпляр из Рижской исторической библиотеки²¹. В собрании рижской Гребенщиковской общины хранится еще один, 48-й экземпляр Апостола.

Эта книга заключена в новый оклад с иконописным сошествием св. Духа на апостолов начала XX в.; листы ее сильно обрезаны в результате неоднократных реставраций, многие из них загрязнены, попорчены влагой и воском. Но текст, богатое декоративное убранство книги, состоящее из полусотни превосходных чернофонных заставок и инициалов пышного растительного орнамента, а также выходная гравюра евангелиста Луки сохранились вполне удовлетворительно²².

В 2005 г. информация об этом дарении Д. Д. Михайлова была включена в краткую статью о нем в словаре «Староверие Балтии и Польши» [3, 243], затем была многократно продублирована на различных интернет-ресурсах, посвященных религиозным деятелям русского зарубежья. Фотографии «Апостола» опубликованы в юбилейном издании

20 Цитата по: [14, 130].

21 Как видим, Н. А. Киселев здесь повторяет ошибочную информацию В. И. Малышева о наличии в Латвийской исторической библиотеке федоровского московского «Апостола». Иначе говоря, из его текста следует, что в Риге хранится не один, а два экземпляра «Апостола» 1564 г., что не соответствует действительности.

22 Цитата по: [19, 200].

«Рижские староверы» [31, цветная вклейка 2] и других книгах и брошюрах. Однако эти данные почему-то не попали в поле зрения российских археографов и книгovedов, которые продолжают повторять давно устаревшую информацию о наличии федоровского «Апостола» 1564 г. в фондах Латвийской академической библиотеки.

Таким образом, подводя итог всему вышесказанному, можно делать следующие выводы:

1) Содержащаяся в сводном каталоге Гусевой [10], а также публикациях Немировского [26, 16; 27, 198] информация о наличии в Академической библиотеке Латвийского университета московского издания «Апостола» Ивана Федорова 1564 г. не соответствует действительности: в фондах Академической библиотеки такого издания нет.

2) В фондах Отдела рукописей и редких книг Академической библиотеки Латвийского университета имеется виленское издание «Апостола» типографии Мамоничей 1591 – после 1595 гг. Хранящийся в Риге том представляет собой сборный издательский экземпляр (или своеобразный «гибрид») трех изданий «Апостола» типографии Мамоничей. Из-за неточной идентификации этот кодекс ошибочно включен Немировским в список экземпляров виленского «Апостола» 1591 г. [27, 481]. Вероятно, экземпляр происходит из книжного собрания Николо-Корельского монастыря, в Академической (тогда Рижской городской) библиотеке хранится с 1936 г.

3) В Латвийской национальной библиотеке хранится не львовское издание «Апостола» Ивана Федорова 1574 г. (как указывалось в литературе в 1950-х гг.) и не виленское издание типографии Мамоничей 1591 г., как указано в сводном каталоге Гусевой [10, 809] и Немировского [27, 481], а виленское издание 1592 г. Как виленское издание 1592 г. этот экземпляр до настоящего времени не был известен в литературе, хотя правильно идентифицирован и описан в служебном каталоге Латвийской национальной библиотеки. В фонды Латвийской национальной библиотеки книга поступила, очевидно, в 1952 г.

4) В собрании РГСО имеется экземпляр московского издания «Апостола» Ивана Федорова 1564 г., подаренный общине в 1960 г. по случаю ее 200-летия наставником I-й Даугавпилсской (Новостроенской) общины Д. Д. Михайловым. Кодекс хранится в книжнице до сих пор, он внесен в регистр национальных ценностей Латвийской Республики. Этот экземпляр до сих пор не был учтен в сводных каталогах кириллических старопечатных изданий, хотя о его существовании было известно с первой половины 1970-х гг.

5) Изучение истории конкретных экземпляров старопечатных изданий показывает как географию распространения изданий и их непростые «судьбы» в течение столетий, так и позволяет прояснить особенности книжного производства и реализации книжной продукции отдельных типографий.

ЛИТЕРАТУРА

1. АМОСОВ, Александр Александрович. Экспедиционная работа Библиотеки АН СССР в послевоенный период. In: *Материалы и сообщения по фондам Отдела рукописной и редкой книги Библиотеки Российской академии наук*. Санкт-Петербург: Библиотека Российской академии наук, 1994, с. 321–339. ISBN 5-02-027338-4.
2. АРАЙС, Эдуардс, ЗАНДЕРС, Оярс, ЗЕЙД, Теодорс, et al. *Библиотеке 450. К юбилею Фундаментальной библиотеки Академии наук Латвийской ССР, 1524–1974*. Рига: Зинатне, 1974. 199 с.
3. БАРАНОВСКИЙ, Василий. Михайлов Даниил Давыдович. In: БАРАНОВСКИЙ, Василий, ПОТАШЕНКО, Григорий. *Староверие Балтии и Польши: краткий исторический и биографический словарь*. Вильнюс: Aidai, 2005, с. 243. ISBN 995-565604-2.
4. БЕГУНОВ, Юрий Константинович. Обзор собраний древнерусских рукописных книг города Риги. *Археографический ежегодник за 1961 г.* Москва: Издательство АН СССР, 1962, с. 174–179.
5. БОНДАР, Наталия Петровна. Некоторые замечания о бумаге кириллических изданий литовского Статута. In: *Матэрыялы ІХ Міжнародных кнігазнаўчых чытаньняў «Статут Вялікага Княства Літоўскага ў гісторыі культуры Беларусі»*, Мінск, 18–19 красавіка 2013 г. Мінск: Нацыянальная бібліятэка Беларусі, 2013, с. 78–85. ISBN 978-985-7039-01-2.
6. БОНДАР, Наталія Петрівна. Про час друку третього видання «Апостола» друкарні Мамоничів (філігранологічна атрибуція примірників). In: *Бібліотека. Наука. Комунікація: актуальні тенденції у цифрову епоху: матеріали міжнародної наукової конференції* (Київ, 8–10 жовтня 2019 р.). Київ: Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського, 2019, т. 1, с. 143–147. ISBN 978-966-02-8992-5.
7. БУБНОВ, Николай Юрьевич. Рукописи из собрания Рижской Гребенщиковской общины в Библиотеке АН СССР. In: *Книжное дело в России в XVI–XIX веках: сборник научных трудов*. Ленинград: Библиотека Российской академии наук, 1980, с. 97–104.
8. ВЛАДИМИРОВ, Г. В мире редкой книги. *Советская Латвия*, 1956, 13 янв., № 11, с. 4.
9. ВОЗНЕСЕНСКИЙ, Андрей Владимирович, НИКОЛАЕВ, Николай Викторович. *Каталог белорусских изданий кирилловского шрифта XVI–XVIII веков из собрания Отдела редких книг Российской национальной библиотеки*. Санкт-Петербург: Российская национальная библиотека, 2019. Вып. 1, 1523–1600 гг. 224 с. ISBN 978-5-8192-0559-4.
10. ГУСЕВА, Александра Алексеевна. *Издания кирилловского шрифта второй половины XVI века: сводный каталог*. Москва: Индрик, 2003. Кн. 1–2. 1354 с. ISBN 5-85759-234-8.
11. ДЕМИН, Анатолий Сергеевич. Новонайденный экземпляр печатного виленского «Апостола» 1591 г. в Библиотеке Института мировой литературы им. А. М. Горького АН СССР. *Труды Отдела древнерусской литературы*. Ленинград: Наука, Ленинградское отделение, 1983, т. 37, с. 365–370. ISSN 0130-464X.
12. ДЕМИН, Анатолий Сергеевич. *Древнерусская литература: опыт типологии с XI по середину XVIII вв. от Илариона до Ломоносова*. Москва: Языки славянской культуры, 2003. 760 с. ISBN 5-94457-133-0.
13. ДМИТРИЕВ, Лев Александрович. Славяно-русские рукописи отдела редких книг Латвийской государственной библиотеки в Риге. *Труды Отдела древнерусской литературы*. Москва; Ленинград: Издательство Академии наук СССР, 1957, т. 13, с. 579–580. ISSN 0130-464X.
14. ЖИЛКО, Алексей. Первопечатный «Апостол» в книжнице РГСО. In: ЖИЛКО, Алексей. *Мое служение: доклады, выступления, статьи, интервью...* Рига: [б. и.], 2016, с. 129–133. ISBN 978-9934-8429-7-9.
15. ЗЕРНОВА, Антонина Сергеевна. Типография Мамоничей в Вильне (XVII век). *Книга: исследования и материалы*. Москва: Издательство Всесоюзной книжной палаты, 1959, сб. 1, с. 167–223. ISSN 0134-837X.
16. *Издания кириллической печати XV–XVI вв. (1491–1600 гг.): каталог книг из собрания ГПБ*. Сост. Вера Ильинична Лукьяненко. Санкт-Петербург: [Издательство Российской национальной библиотеки], 1993. 346 с.

17. *Каталог книг кириллической печати XV–XVII вв. Научной библиотеки Московского университета*. [Сост.]: И. В. Поздеева, И. Д. Кашкарова, М. М. Леренман. Москва: Издательство Московского университета, 1980. 358 с.
18. *Кириллические издания XVI века из коллекции Центральной научной библиотеки имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси*: каталог. Сост. Е. И. Титовец (отв. сост.), et al. Минск: Беларуская навука, 2017. 297 с. ISBN 978-985-08-2139-3.
19. КИСЕЛЕВ, Николай Александрович. Рукописные и печатные книги латвийских собраний. *Художественное наследие: хранение, исследование, реставрация*. Москва, 1985, вып. 10 (40), с. 194–204.
20. МАЛЫШЕВ, Владимир Иванович. Заметки о рукописных собраниях Ленинграда, Черновиц, Риги, Двинска и других городов. *Труды Отдела древнерусской литературы*. Москва; Ленинград: Издательство Академии наук СССР, 1949, т. 7, с. 455–468. ISSN 0130-464X.
21. МИХАЙЛОВ, Лаврентий. Руководители и деятели Старообрядческой поморской церкви. In: *Старообрядческий церковный календарь на 1973 год*. Вильнюс: Высший Строообрядческий Совет Литовской ССР, 1973, с. 75–77.
22. МОРОЗОВА, Надежда. Московский «Апостол» Ивана Федорова и Петра Мстиславца в книжных собраниях Риги. In: *Берковские чтения, 2017. Книжная культура в контексте международных контактов*. Минск: Центральная научная библиотека НАН Беларуси; Москва: Центр исследований книжной культуры ФГБУН НИЦ «Наука», 2017, с. 236–243. ISBN 978-5-9909741-2-8.
23. МОРОЗОВА, Надежда. К истории экземпляра «Апостола» печати Мамоничей из фондов Академической библиотеки Латвийского университета. *Rocznik teologiczny*, 2021, т. 53, з. 3, р. 815–839. ISSN 0239-2550. DOI: <https://doi.org/10.36124/rt.2021.26>.
24. МЯКИШЕВ, Владимир. *Кириллические издания Литовского Статута 1588 года*. Kraków: Lexis, 2014. ISBN 978-83-89425-90-4.
25. МЯКИШЕВ, Владимир Павлович. Типографские уловки Мамоничей в «русских» (пере)изданиях Литовского Статута. In: *Федоровские чтения, 2007: сборник статей*. Москва: Наука, 2007, с. 142–154. ISBN 978-5-02-035631-3.
26. НЕМИРОВСКИЙ, Евгений Львович. *Иван Федоров. Начало книгопечатания на Руси: описание изданий и указатель литературы*. Москва: Пашков Дом, 2010. 341 с. ISBN 978-5-7510-0485-9.
27. НЕМИРОВСКИЙ, Евгений Львович. *Славянские издания кирилловского (церковнославянского) шрифта, 1491–2000: инвентарь сохранившихся экземпляров и указатель литературы*. Москва: Знак, 2011. Т. 2, кн. 1, 1551–1592. 576 с. ISBN 978-5-9551-0511-6.
28. НЕМИРОВСКИЙ, Евгений Львович. *Славянские издания кирилловского (церковнославянского) шрифта, 1491–2000: инвентарь сохранившихся экземпляров и указатель литературы*. Москва: Знак, 2012. Т. 2, кн. 2, 1593–1600. 236 с. ISBN 978-5-9551-0292-4.
29. НЕМИРОВСКИЙ, Евгений Львович, ЕМЕЛЬЯНОВА, Елена Александровна. *Книги кирилловской печати 1551–1600 годов: каталог*. Москва: Пашков дом, 2009. 320 с. ISBN 978-5-7510-0467-5.
30. ПЕЧНИКОВ, Михаил Викторович, et al. Корельский во имя святителя Николая Чудотворца мужской монастырь. In: *Православная энциклопедия*. Москва: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2015. Т. 37, Константин–Корин, с. 692–703. ISBN 978-5-89572-045-5.
31. ПОДМАЗОВ, Арнольд. *Рижские староверы = Rīgas vecticībnieki = The old believers of Riga*. Рига: Latvijas vesticībnieku biedrība, 2010. 135 с. ISBN 978-9984-49-020-5.
32. СИДОРОВ, Алексей Алексеевич. *Древнерусская книжная гравюра*. Москва: Издательство Академии наук СССР, 1951. 392 с.
33. *Reto grāmatu un rokrakstu fonds: īss ceļvedis = Фонд редких книг и рукописей: краткий руководитель*. Latvijas PSR Valsts bibliotēka. Rīgā: [s. l.], 1958. 50 p.

NADEZHDA MOROZOVA

Institute of the Lithuanian language

Publications of the *Apostolos* by Ivan Fyodorov, Petr Mstislavets and the Mamonichy brothers in the book collections of Riga

Summary

From the middle of the twentieth century, the information about the copies of editions of the *Apostolos* printed by Ivan Fyodorov and Petr Mstislavets in the Moscow (1564) and Lvov (1574), preserved in the scientific libraries of Riga, exists in special bibliological literature. In the first half of the 1970s, the Old Believer press informed that the old-printed *Apostolos* edited by Ivan Fyodorov and Petr Mstislavets in the Moscow (1564) also has the library of the Riga Grebenshchikov Old Believer community. This article shows that the information given in bibliographic catalogues and other publications about the copies of old-printed Church Slavonic *Apostolos* does not always correspond to reality. Thus, the *Apostolos* by Ivan Fyodorov and Petr Mstislavets is kept only in the library of the Riga Grebenshchikov community, and in the Latvian National Library and the Academic Library of the University of Latvia there are editions of the *Apostolos* published in the printing house of Luka and Kosma Mamonichy in the 1590s.

The copy of the *Apostolos*, kept in the Academic Library of the University of Latvia, is composed of separate parts of the first, second and third editions of the *Apostolos* published by Luka and Kosma Mamonichy. Probably, this copy comes from the book collection of the Nikolo-Korelsky Monastery; it has been kept in the Academic (then Riga City) Library since 1936. The copy of the second edition of the Mamonichy *Apostolos* has been in the Latvian National Library since 1952.

Keywords: Old-printed Church Slavonic *Apostolos*; Ivan Fyodorov; Mamonichy printing house; University of Latvia Academic Library; National Library of Latvia; Riga Grebenshchikov Old Believer Community.

NADEŽDA MOROROZOVA

Lietuvių kalbos institutas

Ivano Fiodorovo, Petro Mstislaveco ir brolių Mamoničių *Apaštalo* laidos Rygos knygų rinkiniuose

Santrauka

Specialiojoje knygotylinėje literatūroje nuo XX a. vidurio pateikiama informacija apie tai, kad Rygos mokslinėse bibliotekose saugomi Maskvoje (1564 m.) ir Lvoje (1574 m.) Ivano Fiodorovo ir Petro Mstislaveco išleisto *Apaštalo* egzemplioriai. Pirmoje XX a. septintojo dešimtmečio pusėje sentikių spaudoje pasirodė informacija apie tai, kad Maskvoje Fiodorovo išleistą *Apaštalą* taip pat galima rasti Rygos Grebenščikovo sentikių bendruomenės knygų rinkinyje. Šiame straipsnyje parodyta, kad bibliografiniuose leidiniuose pateikiama informacija apie šiuos senuosius spaudinius ne visada teisinga. Pavyzdžiui, Ivano Fiodorovo ir Petro Mstislaveco *Apaštalą* turi tik Rygos Grebenščikovo sentikių bendruomenė, o Latvijos nacionalinės bibliotekos ir Latvijos universiteto akademinės bibliotekos fonduose saugomi XVI a. dešimtajame dešimtmetyje Mamoničių spaustuvių paskelbtų *Apaštalo* laidų egzemplioriai. Latvijos universiteto akademinėje bibliotekoje saugomas sudėtinis egzempliorius, sudarytas iš atskirų Lukos ir Kuzmos Mamoničių išleistų pirmosios, antrosios ir trečiosios *Apaštalo* laidų dalių. Šis egzempliorius, tikėtina, atkeliavęs iš Šv. Mikalojaus-Karelijos vienuolyno knygų rinkinio, Akademinėje (anksčiau – Rygos miesto) bibliotekoje saugomas nuo 1936 metų. Antrosios Mamoničių *Apaštalo* laidos egzempliorius Latvijos nacionalinėje bibliotekoje saugomas nuo 1952 metų.

Įteikta 2021 m. gegužę